

MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, MAY 27, 1981

(36)

[Text]

The Special Committee on Federal-Provincial Fiscal Arrangements met at Fredericton, New Brunswick, at 9:00 o'clock a.m., this day, the Chairman, Mr. Breau, presiding.

Members present: Messrs. Blaikie, Blenkarn, Breau, Herbert, Loiselle and Thacker.

In attendance: From the Parliamentary Centre for Foreign Affairs and Foreign Trade: Peter Dobell, Director; Ronald LeBlanc, William Haney, Michael Mendelson and David Humphreys.

Witnesses: At 9:30 a.m., From the New Brunswick Health Coalition: Mr. Bill Petrie, Chairman; John Murphy; Wendell MacVicar, and Inaz Smith. *At 9:55 am., From the University of Moncton:* Mr. Médard Collette, Vice-Chancellor, Administration; Mr. Réal Bérubé, Director of Development, and Mr. Jean Guy Rioux, Assistant Chancellor, Shippagan University Centre. *At 10:45 a.m., From the Coordinating Committee of New Brunswick for the International Year of Disabled Persons:* Mr. Alan Beardall, Provincial Chairman; Mr. Camille LeBlanc, Executive Director, and Mr. Bev Hallam, Secretary-Treasurer. *At 11:15 a.m., Premier Richard Hatfield and the following Cabinet Ministers:* the Honourable F. G. Dubé, Minister of Finance and Minister Responsible for Energy Policies; the Honourable Brenda M. Robertson, Minister of Health; the Honourable Charles G. Gallagher, Minister of Education, and the Honourable Leslie I. Hull, Minister of Social Services.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Thursday, February 5, 1981 relating to the Canada Assistance Plan, tax collection agreements, equalization, Established Programs Financing and other fiscal arrangements between the Federal Government and the provinces. (See *Minutes of Proceedings, Monday, March 23, 1981, Issue No. 1.*)

The witnesses made statements and answered questions.

At 12:50 o'clock p.m., the Committee adjourned to 2:05 o'clock p.m.

AFTERNOON SITTING

(37)

The Special Committee on Federal-Provincial Fiscal Arrangements met at Fredericton, New Brunswick, at 2:05 o'clock p.m., this day, the Chairman, Mr. Breau, presiding.

Members present: Messrs. Blaikie, Blenkarn, Breau, Herbert, Loiselle, Thacker and Weatherhead.

In attendance: From the Parliamentary Centre for Foreign Affairs and Foreign Trade: Peter Dobell, Director; Ronald LeBlanc, William Haney, Michael Mendelson and David Humphreys.

PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 27 MAI 1981

(36)

[Traduction]

Le Comité spécial sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces se réunit aujourd'hui à Fredericton (Nouveau-Brunswick), à 9 heures, sous la présidence de M. Breau (président).

Membres présents: MM. Blaikie, Blenkarn, Breau, Herbert, Loiselle et Thacker.

Aussi présents: Du Centre parlementaire des affaires étrangères et du commerce extérieur: Peter Dobell, directeur, Ronald LeBlanc, William Haney, Michael Mendelson et David Humphreys.

Témoins: A 9 h 30, de la New Brunswick Health Coalition: M. Bill Petrie, président; John Murphy; Wendell MacVicar et Inaz Smith. *A 9 h 55, de l'Université de Moncton:* M. Médard Collette, vice-chancelier, Administration; M. Réal Bérubé, directeur du développement et M. Jean Guy Rioux, chancelier adjoint, Shippagan University Centre. *A 10 h 45, Du Coordinating Committee of New Brunswick for the International Year of Disabled Persons:* M. Alan Beardall, président provincial; M. Camille LeBlanc, directeur exécutif, et M. Bev Hallam, secrétaire trésorier. *A 11 h 15, Le premier ministre Richard Hatfield et les ministres du cabinet suivants:* l'honorable F. G. Dubé, ministre des Finances et ministre responsable des politiques énergétiques; l'honorable Brenda M. Robertson, ministre de la Santé; l'honorable Charles G. Gallagher, ministre de l'Éducation et l'honorable Leslie I. Hull, ministre des Services sociaux.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du jeudi 5 février 1981 portant sur le Régime d'assistance publique du Canada, les accords de perception fiscale, la péréquation, le financement des programmes établis et les autres accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces. (Voir *procès-verbal du lundi 23 mars 1981, fascicule n° 1.*)

Les témoins font des déclarations et répondent aux questions.

A 12 h 50, le Comité suspend ses travaux jusqu'à 14 h 05.

SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI

(37)

Le Comité spécial sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces se réunit aujourd'hui à Fredericton (Nouveau-Brunswick), à 14 h 05, sous la présidence de M. Breau (président).

Membres présents: MM. Blaikie, Blenkarn, Breau, Herbert, Loiselle, Thacker et Weatherhead.

Aussi présents: Du Centre parlementaire des affaires étrangères et du commerce extérieur: Peter Dobell, directeur, Ronald LeBlanc, William Haney, Michael Mendelson et David Humphreys.